

Quick start guide

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

PHILIPS

*1GB = 1 billion bytes; available storage capacity will be less.

*1 Go = 1 milliard d'octets ; la capacité de stockage disponible sera inférieure.

*1 GB = 1 Milliarde Byte; verfügbare Speicherkapazität ist geringer.

** With 3 minute 128 kbps MP3 songs OR 5 megapixel JPG pictures OR 512 kbps 30 fps QVGA videos

** Avec chansons MP3 de 3 min, 128 kbps OU photos JPG de 5 mégapixels OU vidéos QVGA, 30 fps, 512 kbps

** Mit 3 Minuten 128 kbps MP3 Titel ODER 5 MP JPG Bilder ODER 512 kbps 30 fps QVGA Video

*** Battery life varies by use and settings.

*** La longévité de la batterie varie en fonction de l'utilisation et des réglages.

*** Batterielebensdauer ist abhängig von Verwendung des Geräts & den jeweiligen Einstellungen.

PC requirements

Configuration require

Systemanforderungen

Windows XP (SP3 or higher/ ou supérieure/ oder höher) / Vista / 7 / 8

This player does not support copyright protected (DRM) WMA tracks bought from on-line music stores. Ce jukebox ne lit pas les titres WMA protégés par DRM achetés auprès de magasins de musique en ligne. Von diesem Player wird die Wiedergabe von im Internet bei Online-Musikstores erworbenen, kopiergeschützten (Digital Rights Management, DRM) Songs im WMA-Format nicht unterstützt.

AudibleReady is a trademark of Audible, Inc. or its affiliates.

AudibleReady est une marque commerciale de Audible, Inc. ou de ses sociétés affiliées.

AudibleReady ist eine Marke von Audible, Inc. oder deren Tochtergesellschaften.

2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved. Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

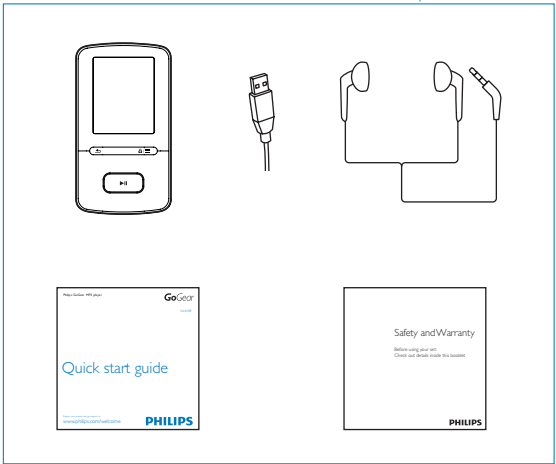
SA4VBE_QSG_12_1_V3.0

wk1352.2



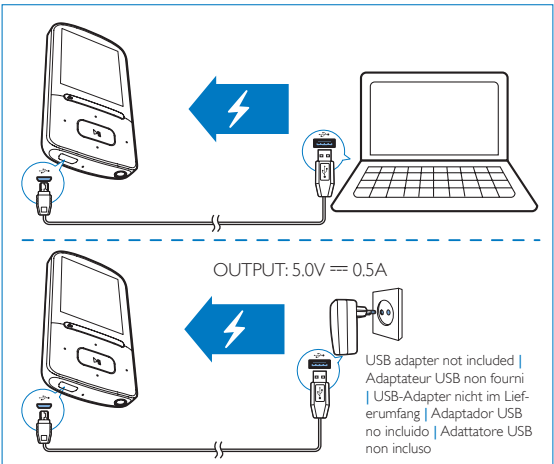
Unpack

Déballage
Auspacken
Sáquelo de la caja
Aprire la confezione



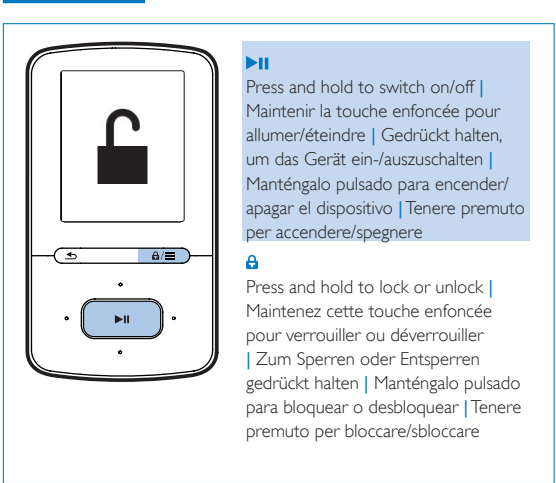
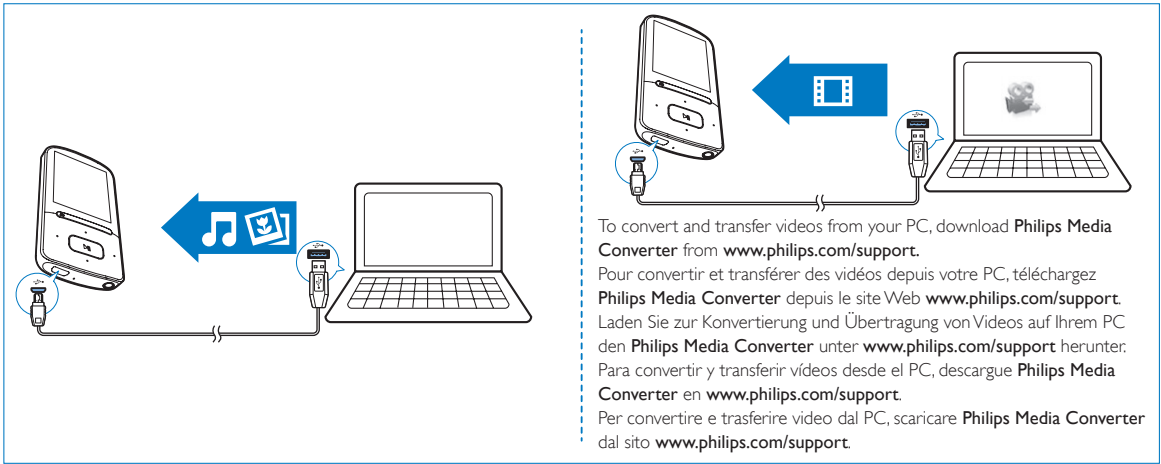
Charge

Mise en charge
Laden
Carga
Carica



Transfer from a PC

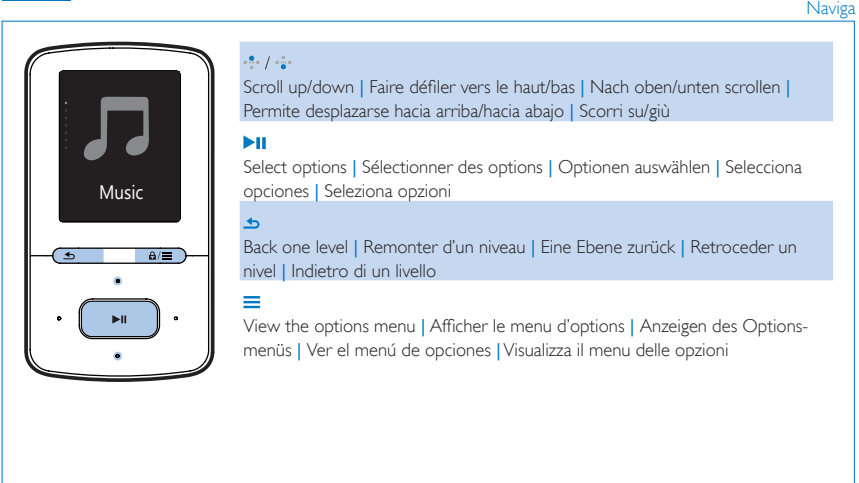
Transfert depuis un PC
Übertragung von einem PC
Transferencia a un PC
Trasferimento da un PC



Press and hold to lock or unlock | Maintenez cette touche enfoncée pour verrouiller ou déverrouiller | Zum Sperren oder Entsperren gedrückt halten | Manténgalo pulsado para bloquear o desbloquear | Tenere premuto per bloccare/sbloccare

Navigate

Naviguer
Navigieren
Navegar
Naviga

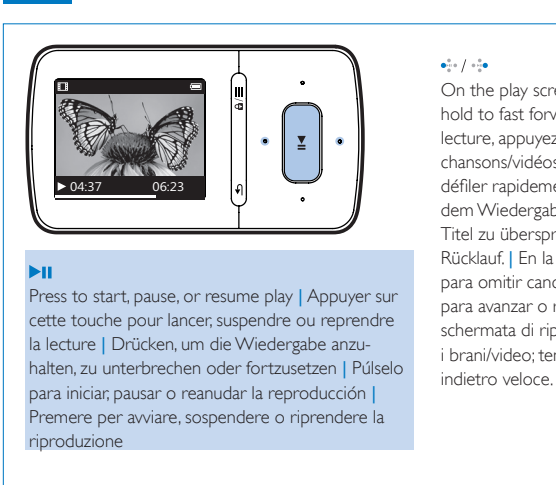


Scroll up/down | Faire défiler vers le haut/bas | Nach oben/unten scrollen | Permite desplazarse hacia arriba/hacia abajo | Scorri su/giù

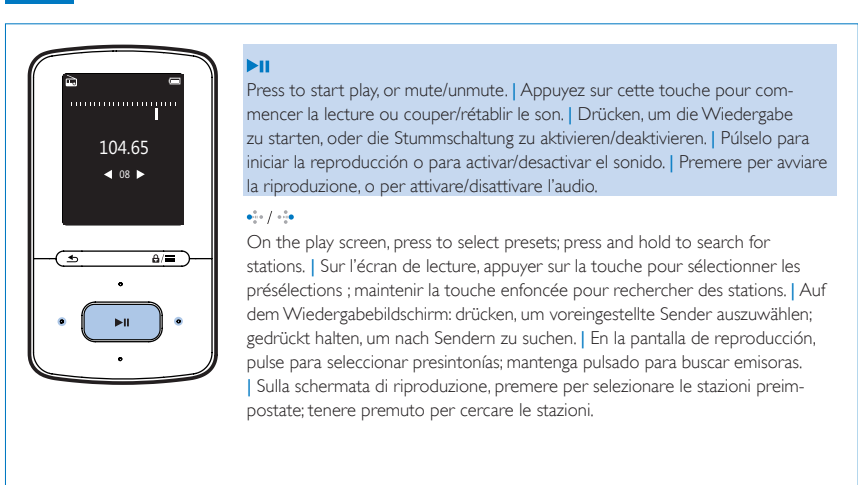
Select options | Sélectionner des options | Optionen auswählen | Selecciona opciones | Seleziona opzioni

Back one level | Remonter d'un niveau | Eine Ebene zurück | Retroceder un nivel | Indietro di un livello

View the options menu | Afficher le menu d'options | Anzeigen des Options-menüs | Ver el menú de opciones | Visualizza il menu delle opzioni



On the play screen, press to skip videos; press and hold to fast forward or rewind. | Sur l'écran de lecture, appuyez sur cette touche pour passer des chansons/vidéos ; maintenez-la enfoncée pour faire défiler rapidement vers l'avant ou l'arrière. | Auf dem Wiedergabebildschirm: drücken, um Videos/ Titel zu überspringen; gedrückt halten für Vor- bzw. Rücklauf. | En la pantalla de reproducción, púlselo para omitir canciones/ vídeos; manténgalo pulsado para avanzar o retroceder rápidamente. | Nella schermata di riproduzione, premere per saltare i brani/video; tenere premuto per andare avanti/ indietro veloce.

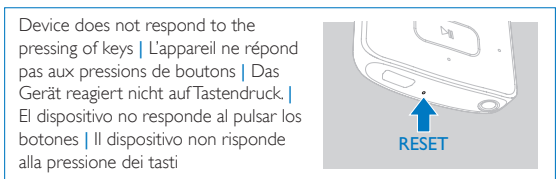


Press to start play, or mute/unmute. | Appuyez sur cette touche pour commencer la lecture ou couper/rétablir le son. | Drücken, um die Wiedergabe zu starten, oder die Stummschaltung zu aktivieren/deaktivieren. | Púlselo para iniciar la reproducción o para activar/desactivar el sonido. | Premere per avviare la riproduzione, o per attivare/disattivare l'audio.

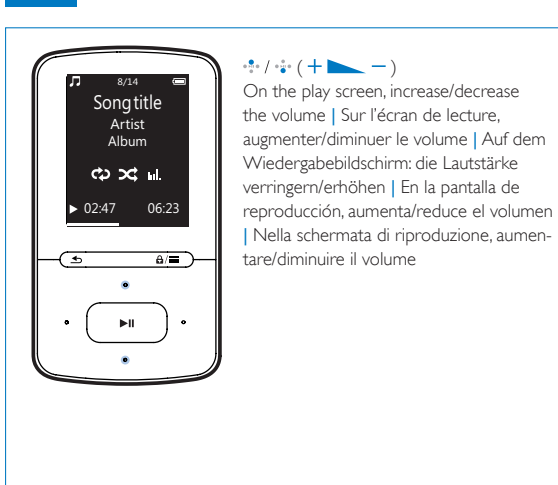
On the play screen, press to select presets; press and hold to search for stations. | Sur l'écran de lecture, appuyez sur la touche pour sélectionner les présélections ; maintenir la touche enfoncée pour rechercher des stations. | Auf dem Wiedergabebildschirm: drücken, um voreingestellte Sender auszuwählen; gedrückt halten, um nach Sendern zu suchen. | En la pantalla de reproducción, pulse para seleccionar presintonías; mantenga pulsado para buscar emisoras. | Sulla schermata di riproduzione, premere per selezionare le stazioni preimpostate; tenere premuto per cercare le stazioni.

Help

Aide
Hilfe
Ayuda
Guida



Go to www.philips.com/support for support information, and download **Philips Device Manager** . | Accédez à www.philips.com/support pour obtenir des informations d'assistance et téléchargez **Philips Device Manager** | Besuchen Sie www.philips.com/support für Supportinformationen, und laden Sie den **Philips Device Manager** herunter. | Acceda a www.philips.com/support para obtener información de asistencia y descargar **Philips Device Manager**. | Accedere al sito VWeb www.philips.com/support per l'assistenza e scaricare **Philips Device Manager**.



On the play screen, increase/decrease the volume | Sur l'écran de lecture, augmenter/diminuer le volume | Auf dem Wiedergabebildschirm: die Lautstärke verringern/erhöhen | En la pantalla de reproducción, aumenta/reduce el volumen | Nella schermata di riproduzione, aumentare/diminuire il volume

Volume reminder
A pop-up screen is displayed when:
1 the volume reaches a high level;
2 you have listened at a high volume level for 20 hours.
Select **[Yes]** to continue to increase the volume, or keep listening at the high volume level.

Rappel sur le volume
Une fenêtre contextuelle s'affiche lorsque :
1) le volume devient élevé ;
2) vous avez écouté à un volume élevé pendant 20 heures.
Sélectionnez **[Oui]** pour continuer à augmenter le volume ou à écouter à un volume élevé.

Lautstärkenerinnerung
Ein Pop-up-Bildschirm wird angezeigt, wenn:
1) ein hoher Lautstärkepegel erreicht wird;
2) Sie 20 Stunden lang Audioinhalte bei hoher Lautstärke gehört haben.
Drücken Sie **[Ja]**, um die Lautstärke weiter zu erhöhen, oder hören Sie Audioinhalte weiterhin bei hoher Lautstärke.

Recordatorio de volumen
Aparece una pantalla emergente cuando:
1) el volumen alcanza un nivel elevado;
2) ha escuchado a un nivel de volumen elevado durante 20 horas.
Seleccione **[Sí]** para seguir subiendo el volumen o seguir escuchando a un nivel de volumen alto.

Promemoria del volume
Viene visualizzata una finestra a comparsa quando:
1) il volume è troppo alto;
2) il livello del volume è rimasto alto per 20 ore.
Tenere premuto **[Sì]** per continuare ad aumentare il volume o ascoltare la musica a volume alto.

EN 60950-1
With the feature of volume reminder, the Philips MP3/MP4 player complies with the European Union regulations in protecting your hearing safety.



Grâce à la fonction de rappel sur le volume, le lecteur MP3/MP4 de Philips est conforme à la réglementation de l'Union européenne en matière de protection de la sécurité d'écoute.

Dank der Lautstärkeerinnerung erfüllt der MP3/MP4-Player von Philips die Richtlinien der Europäischen Union zum Gehörschutz.
Con la función de recordatorio de volumen, el reproductor de MP3/MP4 de Philips cumple con las normativas de la Unión Europea de protección de la seguridad auditiva.

Grazie al promemoria sul volume, il lettore MP3/MP4 Philips è conforme alle normative dell'Unione Europea relative alla sicurezza per l'udito.

Philips GoGEAR MP4 Player

GoGEAR

SA4VBE

Snelstartgids
Skrócona instrukcja obsługi
Snabbstartguide
Stručný návod k rychlému použití

Snelstartgids

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PHILIPS

*1GB = 1 billion bytes; available storage capacity will be less.

*1 Go = 1 milliard d'octets ; la capacité de stockage disponible sera inférieure.

*1 GB = 1 Milliarde Byte; verfügbare Speicherkapazität ist geringer.

** With 3 minute 128 kbps MP3 songs OR 5 megapixel JPG pictures OR 512 kbps 30 fps QVGA videos

** Avec chansons MP3 de 3 min, 128 kbps OU photos JPG de 5 mégapixels OU vidéos QVGA, 30 fps, 512 kbps

** Mit 3 Minuten 128 kbps MP3 Titel ODER 5 MP JPG Bilder ODER 512 kbps 30 fps QVGA Video

*** Battery life varies by use and settings.

*** La longévité de la batterie varie en fonction de l'utilisation et des réglages.

*** Batterielebensdauer ist abhängig von Verwendung des Geräts & den jeweiligen Einstellungen.

PC requirements
Configuration requise
Systemanforderungen

Windows XP (SP3 or higher) / ou supérieure/ oder höher/ / Vista / 7 / 8

This player does not support copyright protected (DRM) WMA tracks bought from on-line music stores. Ce jukebox ne lit pas les titres WMA protégés par DRM achetés auprès de magasins de musique en ligne. Von diesem Player wird die Wiedergabe von im Internet bei Online-Musikstores erworbenen, kopiergeschützten (Digital Rights Management, DRM) Songs im WMA-Format nicht unterstützt.

AudibleReady is a trademark of Audible, Inc. or its affiliates. AudibleReady est une marque commerciale de Audible, Inc. ou de ses sociétés affiliées. AudibleReady ist eine Marke von Audible, Inc. oder deren Tochtergesellschaften.

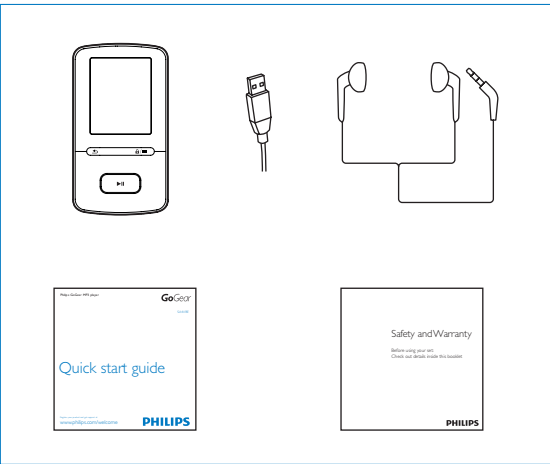
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved. Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

SA4VBE_QSG_12.2_V3.0
wk1352.2



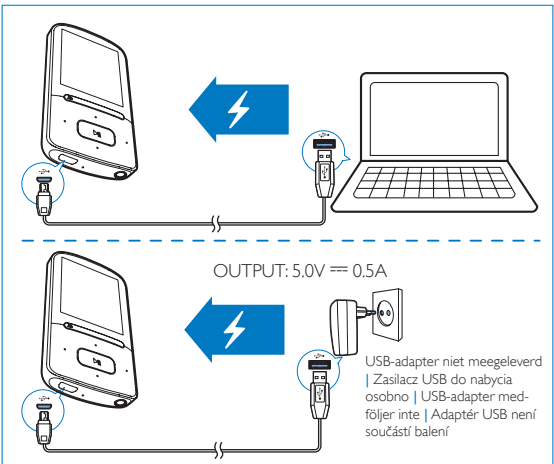
Uitpakken

Rozpakuj
Packa upp
Vybalení

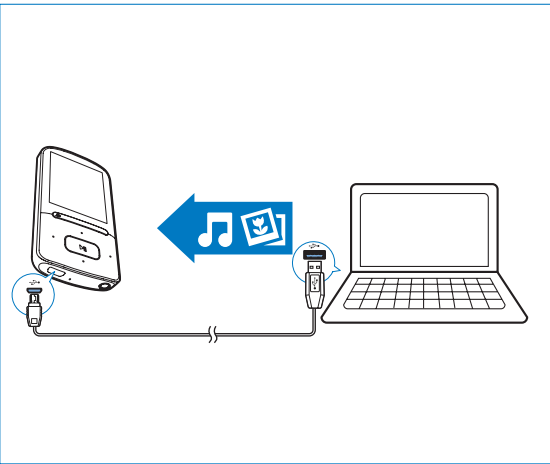


Opladen

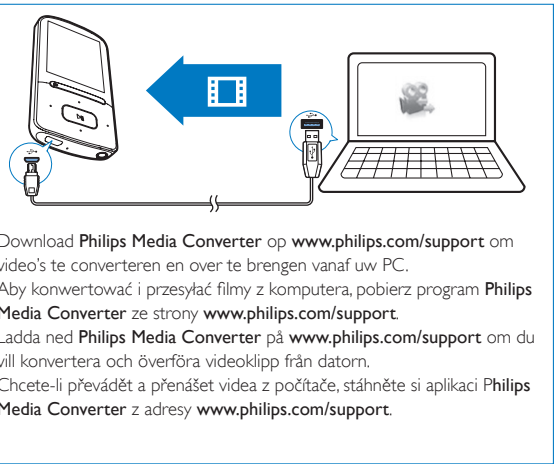
Ładowanie
Laddning
Nabíjení



Overbrengen vanaf een PC



Przenoszenie z komputera
Göra överföringar från en dator
Přenos z počítače



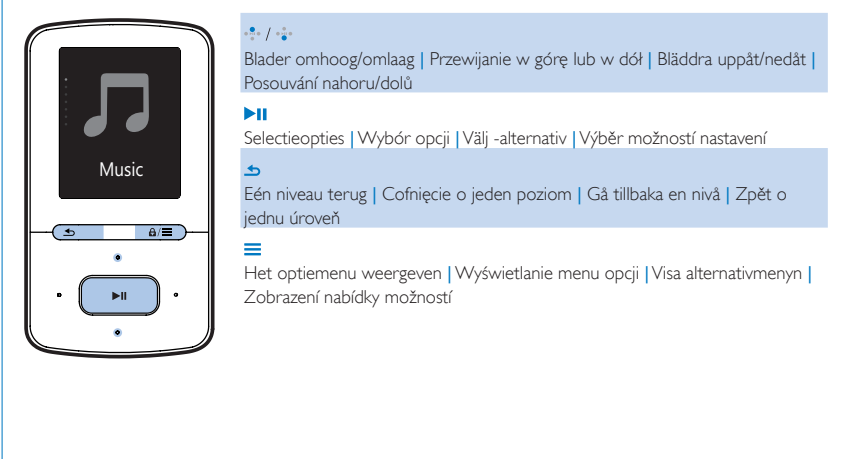
Houd ingedrukt om het apparaat in of uit te schakelen | Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć | Håll intryckt för att slå på/stänga av | Vypnete stisknutím a přidržením tlačítka

Houd deze knop ingedrukt om te vergrendelen of te ontgrendelen | Naciśnij i przytrzymaj, aby zablokować lub odblokować | Håll intryckt för att låsa eller låsa upp | Stisknutím a podržením tlačítka zamknete nebo odemknete



Navigeren

Navigacja
Navigera
Navigace



Blader omhoog/omlaag | Przewijanie w górę lub w dół | Bläddra uppåt/nedåt | Posouvání nahoru/dolů

Selectieopties | Wybór opcji | Välj -alternativ | Výběr možností nastavení

Eén niveau terug | Cońcieńie o jeden poziom | Gå tillbaka en nivå | Zpět o jednu úroveň

Het optiemenu weergeven | Wyświetlanie menu opcji | Visa alternativmenyn | Zobrazení nabídky možností



Druk hierop om het afspelen te starten, onderbreken of hervatten | Naciśnij, aby rozpocząć, wstrzymać lub wznowić odtwarzanie | Tryck här om du vill starta, pausa eller återuppta uppspelningen | Stisknutím tlačítka pozastavíte nebo obnovíte přehrávání

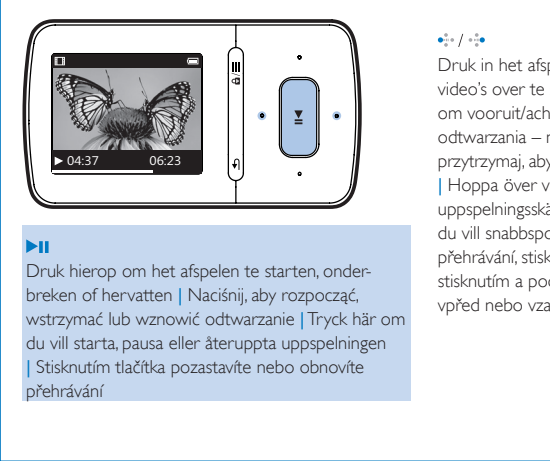
Druk hierop op het afspeelscherm om nummers over te slaan of houd ingedrukt om snel terug of vooruit te gaan. | Na ekranie odtwarzania – naciśnij, aby pomijać utwory; naciśnij i przytrzymaj, aby przewinąć do przodu lub do tyłu. | Tryck här om du vill hoppa över låtar på uppspelningsskärmen; håll ned om du vill snabbspola framåt eller bakåt. | Na obrazovce pro přehrávání stisknutím tlačítka procházíte skladby; stisknutím a přidržením tlačítka zvolíte rychlý posuv vpřed nebo vzad.



Druk op deze knop om af te spelen | Naciśnij, aby rozpocząć odtwarzanie | Tryck för att starta uppspelningen | Stisknutím spustíte přehrávání

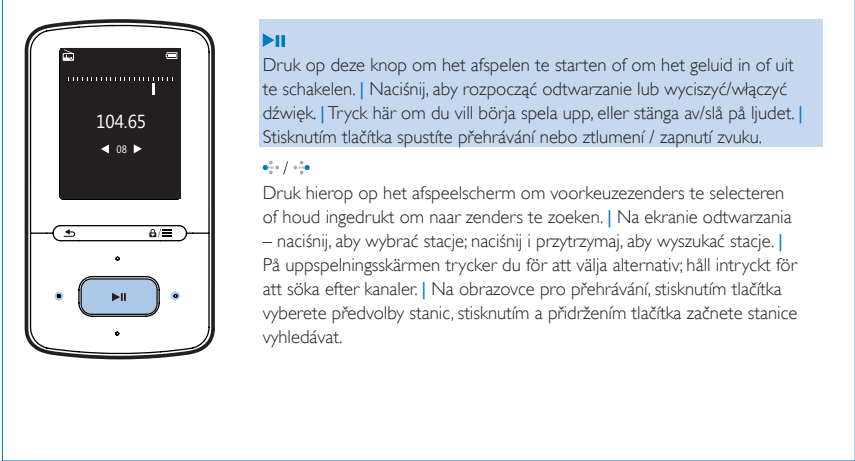
••• / •••

Druk op deze knop om foto's over te slaan | Naciśnij, aby pomijać obrazy | Tryck för att hoppa över bilder. | Stisknutím přeskočíte obrázky



Druk hierop om het afspelen te starten, onderbreken of hervatten | Naciśnij, aby rozpocząć, wstrzymać lub wznowić odtwarzanie | Tryck här om du vill starta, pausa eller återuppta uppspelningen | Stisknutím tlačítka pozastavíte nebo obnovíte přehrávání

Druk in het afspeelscherm op deze knop om video's over te slaan; houd de knop ingedrukt om vooruit/achteruit te spoelen. | Na ekranie odtwarzania – naciśnij, aby pomijać filmy; naciśnij i przytrzymaj, aby przewinąć do przodu lub do tyłu. | Hoppa över videoklipp genom att trycka här på uppspelningsskärmen; och håll knappen intryckt om du vill snabbspola framåt eller bakåt. | Na obrazovce přehrávání, stisknutím tlačítka přeskočíte videa, stisknutím a podržením tlačítka zvolíte rychlý posuv vpřed nebo vzad.



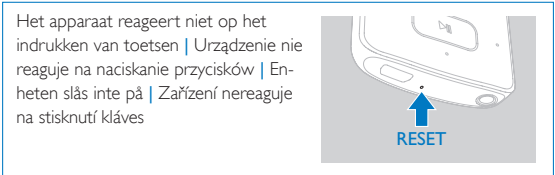
Druk op deze knop om het afspelen te starten of om het geluid in of uit te schakelen. | Naciśnij, aby rozpocząć odtwarzanie lub wyciszyć/włączyć dźwięk. | Tryck här om du vill börja spela upp, eller stänga av/slå på ljudet. | Stisknutím tlačítka spustíte přehrávání nebo ztlumění / zapnutí zvuku.

Druk hierop op het afspeelscherm om voorkeuzezenders te selecteren of houd ingedrukt om naar zenders te zoeken. | Na ekranie odtwarzania – naciśnij, aby wybrać stacje; naciśnij i przytrzymaj, aby wyszukać stacje. | På uppspelningsskärmen trycker du för att välja alternativ; håll intryckt för att söka efter kanaler. | Na obrazovce pro přehrávání, stisknutím tlačítka vyberete předvolby stanic, stisknutím a přidržením tlačítka začnete stanice vyhledávat.



Help

Pomoc
Hjälp
Nápověda



Ga naar www.philips.com/support voor ondersteuningsinformatie en om **Philips Device Manager** te downloaden. | Wejdź na stronę www.philips.com/support, aby uzyskać informacje na temat pomocy technicznej i pobrać program **Philips Device Manager**. | På www.philips.com/support kan du hitta supportinformation och ladda ned **Philips Device Manager**. | Více informací o podpoře naleznete na adrese www.philips.com/support, také zde můžete stáhnout aplikaci **Philips Device Manager**.



Verhoog/verlaag het volume op het afspeelscherm | Na ekranie odtwarzania – zwiększanie lub zmniejszanie głośności | Höj/sänk volymen på uppspelningsskärmen | Na obrazovce přehrávání zvýšte/snižte hlasitost

Volumeherinnering

Er verschijnt een pop-upscherf wanneer:

- 1 het volume een hoog niveau bereikt;
- 2 u gedurende 20 uur met een hoog volume hebt geluisterd.

Selecteer **[Ja]** om het volume verder te verhogen of om te blijven luisteren met een hoog volumeniveau.

Przypomnienie o głośności

Wyświetlenie wyskakującego ekranu następuje w przypadku:

- 1 ustawienia wysokiego poziomu głośności;
- 2 głośnego słuchania muzyki przez 20 godzin.

Wybierz opcję **[Tak]**, aby jeszcze bardziej zwiększyć poziom głośności lub nadal głośno słuchać muzyki.

Volypäminnelse

En popup-skärm visas när:

- 1 volymen når en hög nivå,
- 2 du har lyssnat på en hög ljudvolym i 20 timmar.

Välj **[Ja]** om du vill fortsätta höja volymen eller fortsätta lyssna på en hög ljudvolym.

Připomenutí hlasitosti

Překryvná obrazovka se zobrazí, když:

- 1 když hlasitost dosáhne vysoké úrovně;
- 2 jste poslouchali 20 hodin hudbu s vysokou úrovní hlasitosti.

Výběrem možnosti **[Ano]** budete dále zvyšovat hlasitost nebo dále poslouchat hudbu s vysokou úrovní hlasitosti.

EN 60950-1

Dankzij de functie voor volumeherinnering voldoet de Philips MP3/MP4-speler aan de EU-regels inzake gehoorbescherming.

Dzięki funkcji przypomnienia o głośności odtwarzacz MP3/MP4 firmy Philips jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi ochrony słuchu.

Tack vare volympäminnelsen uppfyller Philips MP3/MP4-spelare EU-riktlinjerna för skydd mot hörselskador.

Díky funkci připomenutí hlasitosti splňuje MP3/MP4 přehrávač Philips předpisy Evropské unie na bezpečnost při poslechu.

